

**THESSALONICA
MITE HENGA
PAUL LEKHA THOT KHATNA**

Thina le hinna thudol

*Paul in khonunga dia tahsan le kinem'a hinje
eivetsahnau*

1 Thessalonica sung thu umdan

Tulaija jonthan hoi thu akiha sei tobang hin, Thessalonica khopi jeng jong chu jonthanhoina thua ki boina mun khat anahi. Eiho jong hi, inop nop-u bolthei ahi kiti Kiloikhomna (permissive society) lah'a khosa ihinauva, hinkho thenga ihin theina diuva Thessalonica Houbung mite kithuhilna hi eiho ding adeh'a khangthah tedinga phachom ahi. Pathen in Alunggon'a akou ho ding in Alunggon abulhit theiye ti iheuve (1 Thes 5:23, 24).

Thessalonica Houbung mite hi Paul in Pastor hina lungchang pu'in agelkhoh in, Pathen Thu thaneitah in ahinkhou akhelveh chung changa akipapin ahi.

Lekhathot jihpa chule ajih kum

Solchah Paul'in AD 50 vel'a Corinth mun'a anajih ahi.

Koi henga ajih ham?

Paul ani-channa Missionary kholjin'a ache sunga Thessalonica Houbung mite henga ajih ahi. Ama deidan toh kitoh louvin anasuboi tauvin, ahengu adalah loinadin angeh uvin

ahi. Ahinlah hitobang thusoh ho jal chun Paul in Pakaiya akhanlhit nadiuvin kihetthem louna jouse suhdihna dingin ngehna aneyin ahi. Solchah Paul'in lekhatot ajihhoa hin atamjon amin achonsah tha cheh in ahi.

Salam Thu

¹ Hiche lekhatot hi Paul, Silas chule Timothy a kon ahi. Keihon Pa Pathen le Pakai Jesu Christa a hiho Thessalonica Houbung mite henga kahin thot nahiue. Pathen chun lungset le chamlungmon napeu hen. ☆

Thessalonica miten pathen atahsan u chule vetkahna

² Keihon nangho jouse jal'in Pathen kathangvah jingun chule nangho dingin kataojom jinguvin ahi. ³ Keihon Pa le IPathen un nangho chung thua kataonauva, tahsan umtah'a natoh nau, ngailutna neiya nathil bol hou chule IPakaiyu Jesu Christa jal a thoh hattah'a kinepna naneiyu chu kageldoh ui. ⁴ Kasopi deitahte, Pathen in nangailu uvin chule Pathen in Amite hidingin nalhengdoh tauve, ti kaheuve. ⁵ Ajehchu keihon Kipana Thupha kahin pohpeh u chu thucheng jengseh a hilouvin, thaneina to kilhon a Lhagao Thengin hetchetna lhingset napeh u ahitai tia keihon kaseiyu chu thutah ahi. Chule keihon nangho kagel khohnau nangho toka umkhom laiyun kahin danuvin nahe tauvin ahi. ⁶ Hiti chun nanghon kathuseiyu chu nangho dinga hahsatna khohtah Lhagao Thenga konin kipah

☆ **1:1** Act 17:1

tah in nasangun ahi. Hiti chun nanghon keiho le Pakai umchan chu najom un ahi. ✧ ⁷ Hitichun nang ho Greece a tahsan saho jouse-Macedonia le Achaia gam jousea vetjui thei nahung hitauve. ⁸ Chule tun, Pakai thu chu Macedonia le Achaia gamkallam peh geiyin, hoilai mun hijongleh kachenau chan ah Pathen natahsannau thudol hi aseiyui. Keihon koima koma hithu chu kasei diu angaipoi. ⁹ Ajehchu amahon phatah a eina lamtonau thudol aseiyun, chule nangho milim houna'a kona Pathen hing le dihtah kinbol dinga nalung naheiyu thudol aseijom jinguve. ¹⁰ Chule amaho chun Pathen Chapa-Pathen in athilah a kona akaithou Jesu, vana kona ahung ding ngah jinga uma nahi thudol aseiyun ahi. Ama hin ahunglung ding thutanna kichat umtah'a kona eihuhdoh u ahi.

2

Thessalonica khoa Paul natoh

¹ Kasopi deitahteho, nangho kahung vil uhi mohseh ahipoi ti nangho tah in naheuve. ² Keiho nangho koma kahung masang jep uva Philip-pia ichan geiya gimbol hesohna katouvem ti nanghon naheuve. Hinama jongleh IPathen un Ama kipana Thupha chu ichan geiya doudalna aum vang'in, lung ngamtah a nangho koma kaseidoh thei nadiuvin hansanna eipeuve. ✧ ³ Hiti chun kathu seiphongu hi lheplhahna thu ahilouleh lungdihlou pua ahilouleh doha lheplhahna ima seina kanei pouve ti nanghon

naheuve. ⁴ Ajehchu keiho hin Pathen a kona photchetna neiya Kipana Thupha thusei lea panga kahiue. Kalung gonu hi miho lunglhaina hollouva Pathen lunglhaina kahol joh u ahi. Ama bou chun kalung put u ipi ahi ahet ahi. ⁵ Nanghon nahet ngaima bangun keihon joulhep doha a nangho thunun kagopouve. Chule Pathen hi ijakai ahetoh a ahi, keihohi nasumu chanthei nadinga nangho toh jol le gol'a um'ah kahiouve! ⁶ Christa solchah kahi u hi mihem pachat channa dingin keihon nangho hihen midangho hijongleh, koima cha lung kahol pove. ⁷ Christa solchahho hina jal a keihon nanghoa kona ngehna kanei theiyu ahi, hinla keiho nangho laha lung nengin kaum jouve ahilouleh keiho hi minun achate an apeh a avah a chule avetsui tobang kahiue. ⁸ Keihon nangho kangailut behseh jeh un nangho to Pathen Kipana Thupha seh seh a chan neikhom pi hilouvin, kahin nau jong nangho dinga kaphal ngamu ahi. ⁹ Sopi deitahte, nalahuva ichan geiya katoh gimu hitam ti hi geldoh lou nahiuvem? Nahenguva Pathen Kipana Thupha seiphong na dinga, nangho pohgih pohsah kanop lou jeh un, sun le jan'in na katong gim un ahi. ¹⁰ Nangho tah keiho hettosah nahiue—chule Pathen jong chuti ahi-keiho hi nangho atahsan ho jouse a dinga kipumpeh a, lungdih pua chule themmona neilou kahiue. ¹¹ Chule keihon nangho khat khatcheh hi Pan achate abolna bangtah a kabol'u nahi. ¹² Keihon nangho kangeh uva, katilkhon uva chule katem nau chu nangho Pathena dinga lomtah a nachonna dingu kati

ahi. Ajeh chu aman aLenggam le aloupina a chan nei dinga nakouvu ahi. ¹³ Hichejeh chun, keihon Pathen thangvahna kangadeh pouve, ajeh chu nanghon keiho kona thu chu nasanu chun, kathuseiyu chu moh mihem thuseiyin nalapouve. Nanghon kathupoh uchu Pathena kon ahi tin nasanguve–hichu hijong hiyah ahi. Chule hiche thuhin nangho tahsan neihoa na atoh jom ahi. ¹⁴ Chutima chun sopi deitahte, nanghon nagam miteuva kona gimbol hesohna nathoh u ahi. Hitia hi, nanghon Judea gam'a Pathen houbung ho umchan najomu ahi, amaho chun Christa Jesu atahsan jeh uva, amiteu Judah ho khut a gimbol hesoh athoh u anahi. ✧ ¹⁵ Ajeh chu Juda ho lah a phabep chun themgao ho anathat un, chule phabep chun Pakai Jesu jeng jong chu athau anahi. Tun amahon keiho jeng jong eibol hesoh uve. Ama hon Pathen alunglhai pouvin chule mi jouse to kikala natong ahiuve. ✧ ¹⁶ Amahon chidang namdang ho lah a huhhingna Kipana Thupha kaseiphong le diu eijada gouve.

Paul in houbung avilnom kitna thudol

¹⁷ Kasopi deitahte, phat chomkhat a dinga nangho to eiki chomkhen jouvin (kalungun vang nangho nadalha dehpouve), kajo chanun hungkit kagouve, ajeh chu keihon nangho kamukit nom lseh jengu ahi. ¹⁸ Keiho kihambol tah in nangho kom kahung nomun, chule keima Paul jong avelvelin kahung gon, hinla Satan in eisuboiijuve. ¹⁹ I-Pakaiyu Jesu ahung kilekit

✧ **2:14** Act 17:5 ✧ **2:15** Act 9:23,29; 13:45,50; 14:2,5,19; 17:5,13; 18:12

nikhoa a-anga idin tengu leh ipia kinepna le ipin eikipasah uva, chule ipi chu kachandiu tohman le lallukhuh hiding hitam? Nangho nahiue! ²⁰ Henge, nangho keiho kisonpi le kipana nahiue.

3

¹ Kanan joulou helu ahung hi phat in, keima ho chang Athens a umden dingin kakigel lhatauve. ✧ ² Chule Timothy hi na vil dingun kahinsol tauve. Ama hi isopiu le Christa Kipana Thupha seiphong naa Pathen na katoh khompiu ahiye. Aman nang ho nahatsah uva, natahsan nauva natil khouna dinguva kahinsolu ahi. ³ Chule nanghon hahsatna nato chung changuva chu lung olmo tah a naum louna dinguva navetup dinguva ama kahinsolu ahi. Keiho vang hiti hahsatna ho toh mong dinga eikigonguva ahi ti naheuve. ⁴ Keihon kaumpipet jenguva jong hahsatna hung lhungloi jeng thei ahi tia kahilchah nau chu, nahet banguvin, amahon ahinboldoh jeng tauve. ⁵ Hiti chu ahijeh a, kathoh joulou phata, natahsan nau det jinga hinam ti kaphotchet nomjeh a Timothy kahinsol anahi. Keiman alhempa chun nanghoa aphapen chu akilahdoh a chule kanatohnau hi mohseh bep hitam tia tija'a um kanahi ahi. ⁶ Hinlah tun Timothy ahung lhingin, nangho tahsan le ngailut thu ahung lhuttai. Amahin keihon kahung vilnau thudol chu kipahtah in nageldoh jingun chule keihon nangho kamunom toban-gun nanghon jong neimu nomuve ti thulhut

✧ 3:1 Act 17:15

aneieye. ☆ ⁷ Hitihin kasopi deitahte, nangho tahsannaa nahat jing jaluvín, keihon hahsatna le gimbolna kathoh laitah jenguvín jong hatah in nei tilkhouvun ahi. ⁸ Nangho Pakaiya nadin det jingu kahet jalun keiho hinna thah eipeuve. ⁹ Nangho jeh a Pathen iti kathangvah u hitam! Pathen angsunga kalutnauva keiho hi, nangho jal hin hapan kakipah uve. ¹⁰ Pathen in eikimuto sah kit uva nanghoa tahsan a-onglai chu dipdimna dinga nangho dinga sunle jana tao jinga kahiue. ¹¹ I-Pau Pathen le I-Pakaiyu Jesu Christa chun nahenguva eihin puilojeng tauhen. ¹² Keihon nangho kangailutnau alon letset tobang'in, Pakaiyin nangho khatle khat kingailutna le mijouse ngailutna chu khansah hen chule longlet doh hen. ¹³ Hichea kon hin, nangho I-Pakaiyu Jesu amithengte jouse toh ahungkit niteng, I-Pau Pathen angsunga nadin tenguleh, aman nalungu hatsah hen, nolna beiyin koihen chule athengin hinkoi hen. Amen.

4

Pathen lungdei hinkho

¹ Achainakeiyin sopi deitahte, Pakai Jesu mina kahintem nom nau chu kanahil tobanguvin Pathen lunglhainna hinkho mangan. Nangho hitia hi nana kiman chahsau ahi bangin tua jong nahabol cheh dinguvín kahin tilkhou uve. ² Ajehchu keihon nangho Pakai Jesu thuneina'a ipi kahilu nageldoh uve. ³ Pathen in nangho dinga alung gon chu nathenuva, jonthanhoiya

☆ 3:6 Act 18:5

kona nakikangse dingu hi ahi. ⁴ Chutah le nangho khatcheh hin atahsa kivettup nahiuva chule thenna le jathei hinkho naman dingu hi ahi. ⁵ Nanghon Pathen le alamlhah umdan hephalou milim houna neiho bangin jon lung puhih un. ⁶ Hiche thudola hin, Christian sopi khat chun ajinu engbolna ahilouleh dohabolna lamlouvin neihih un, ajeh chu khohtah amasanga kagihji nau bang chun Pakaiyin hitia chonseho chu alethuh ji. ⁷ Ajeh chu Pathen in eikouvu hi thenlouna hinkho mang ding hilouvin, hinkho thenga hing ding ihijo bouvui. ⁸ Hijeh chun, koi hijongle hiche hoa chona dan juilou chu mihem thuhil juinom lou ahitapon, A Lhagao Theng eipeuva Pathen deilou jeh joh ahiye. ⁹ Hinlah keihon nangho henga khatle khat kingailut ding thua kahin jih khoh u angaipoi, ajeh chu Pathen in khatle khat kingailu uvin tia nahilsau ahitai. ¹⁰ Tahbeh mongin, nanghon Macedonia pumpia tahsanho jouse nangailut nau navetsah sau ahitai. Hitima chun, sopite, amaho chu hatah a nangailut cheh diu kangeh nahiuve. ¹¹ Masanga keihon nangho kana hilsa bangu chun, thip beh a hinkho manding gelkhoh uvin lang, natoh diu cheh kigelkhoh uvin chule nangma khutcheh a natonguvin. ¹² Chutengleh Christian hilou hon nahinkho man dan'u chun najabol untin, chule midanga nakingaiyu ngailou ding ahitai.

Pakai Jesu hungkit teng mithi le mihing

¹³ Chule tun sopi deिताhte, nangho kinepna neilou miho tobanga lunghema naum louna dinguva Pakaiya thisa ho chung chang thudol

nahet teiding'u kanom uvin ahi. ¹⁴ Ijeh inem itileh Jesu chu athin, chule Ama chu ahingdoh kittai ti itahsan uva chule Jesu chu Ahungkile tengleh, Pathen in tahsansa ho chu Amato ahinlepui ding ahi ti itahsanu ahi. ¹⁵ Keihon hiche hi Pakaiya kona kalah u kaseiyu ahi: Pakai hungkile tengleh ahingnalai eiho hi anathisa sanga Amato kimuto masajo ding ihipouve. ✧ ¹⁶ Ajeh chu Pakai Amatah chu van'a kona thupéh aw ahinsap ding, vantil pipu aw gintoh, chule Pathen sumkon kouna awgin tothtoa van'a kona hungkum ding ahi. Amasa, Christian anathisa ho alhankhuh uva kona thoudoh ding ahiuve. ¹⁷ Chujou tengleh, eiho ahing nalai chule leiset chungá umnalai chengse hi amaho chutoh Pakai chu vanlai jol'a meilhanglah a kimuto dinga lahtouva ium dingu ahi. Chutengleh eiho Pakai toh a'itih a iumkhom jing dingu ahitai. ¹⁸ Hiti hin khat le khat hiche thuhoa hin kitilkhouto uvin.

5

Pakai Jesu hungkitna ding in kiging un

¹ Tun kasopi deitah teho, hicheng kisei jouse hi iti hungsoh a chule itihle hung hiding ham tithua nangho koma kahinjih mongu angaipoi. ² Ajehchu nagingchat lou pettah uva Pakai hungkilekit nikho chu, jana gucha tobanga hung ding ahi. ✧ ³ Mihon “Ijakaiya chamnale bitna aume” tia aseilaitah uleh numei naosonat thohgim tobanga, jana gucha hung banga achunguva manthahna chu hunglung ding ahi. Chule

✧ 4:15 1 Crth 15:51,52 ✧ 5:2 Matt 24:43; Lk 12:39; 2 Pet 3:10

hoidohna umtheilou ding ahitai. ⁴ Hinlah sopi deitahte, nangho hiche thudol a hi ima helouva uma nahi pouve, chule Pakai nikho chu gucha tobanga ahung ding chu nanghon nadatmo diu ahipoi. ⁵ Ijeh inem itileh nangho nabonchauvin vahle sunlai chate nahiuvn, eiho muthim le janlai chate ihipouve. ⁶ Hiti ahijeh chun kihong phauvin, midangho bangin ihmu hih un. Kigingin um unlang chule lung limgeh in umun. ⁷ Jan phat le miho ihmu jiuva chule judon hon ju adonkham jiu phat ahi. ⁸ Hinlah eiho lung limgeh in vah'a umu hitin, tahsan le ngailut lum panu hite, chule huhhingna lukhuh chu lungngam tah in kikhuh u hite. ✧ ⁹ Ajeh iham itileh Pathen in eiho chung a alunghanna abuhliah khum ding hijolouva, I-Pakaiyu Jesu Christa jal'a huhhingna chang dinga eilhendoh joh u ahi. ¹⁰ Hiti chun Christa ahung kile tengleh eiho ithiu hihen ahilouleh hing jong leuhen, Ama eiho dinga athi jal a chu a-itih a dia Amato i-umkhom jing dingu ahitai. ¹¹ Hitichun nabol ngaisau tobang chun, khat le khat kitil khou touvinlang chule kisadohton khat le khat umun.

Achaina tilkhouna le temna phabep

¹² Sopi deitah teho, Pakai natohnaa nalankai hou chu jabolun. Amahon nalah uva atong gim'un, chule lhagao lama nakaihoijuva panga ahiuve. ¹³ Amaho chu jana lentah peuvn lang chule anatoh jal un lunggilin ngailuvin. Chule kichamdelin khatle khat cheng khomun. ¹⁴ Sopite ho, kahin ngehnau chu mithase ho

✧ 5:8 Isa 59:17; Eph 6:13-17

chu gihsal un. Akichaseho tilkhouvun. Atha lhasam ho phaten khohsah in vesuiyun. Amitakip chung a thoh hat'un. ¹⁵ Koiman ase chu ase a lethuh louna ding in vephauvin, chusingin khat in khat chung a chule mijouse chung a thilpha boljing ding gouv in. ¹⁶ Phatseh in Kipah thanomun. ¹⁷ Taona man ngahih helun. ¹⁸ Itobang phat'in naphah jongle thangvahna neijingun, ijeh ham itileh Jesu Christa a hia nangho ding a Pathen lunglam ahi. ¹⁹ Lhagao theng chu sumit hih un. ²⁰ Gaothuseiho nahsahmoa dai chatvai bol hih un. ²¹ Hinlah akisei jouse patep cheh un. Apha chu kolchah un. ²² Gitlouna chichom choma konin kihei mangun. ²³ Tun chamlungmon konna Pathen chun imalam jousea nathensah uhen, chule nalhagaovu le nahinnau chule natahsau chu I-Pakaiyu Jesu Christa ahung masangsen nolna beiyin koihen. ²⁴ Nakou Pau chu tahsan umtah ahijeh in, Pathen in hichu ahin molso ding ahi. ²⁵ Sopi deitahteho, keiho ding in hung taovun. ²⁶ Sopite ho jouse chu Christian kingailutna in chibai bolun. ²⁷ Keiman Pakai mina thu kapeh nahiueve, hiche lekhat hot hi sopite jouse henga kisimdoh hen. ²⁸ I-Pakaiyu Jesu Christa lungsetna in na umpiu hen.

PATHEN LEKHABU THENG
The Holy Bible in the Chongthu Dialect of India

Copyright © 2020 Chongthu Bible Translation Team

Language: Chongthu (Chin, Thado)

Dialect: Chongthu

This is a draft copy of a work in progress. It will be updated.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2022-11-09

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Nov 2022

3254801d-c34e-5c2b-be2e-99bf486ad253